

【CH：中國的中世】

3月31日。夜读万泉县主墓志。

万泉县主薛氏墓志。卢藏用撰。唐景云元年(710年)十一月二十五日葬。陕西咸阳底张湾出土。

【目录】

- 一、墓志录文 (by sachi am @ammmm)
- 二、墓志介绍 (贺华编著. 西安碑林故事[M]. 2017)
- 三、其他录文 (周绍良主编. 全唐文新编 第1部 第4册[M]. 2000)
- 四、墓志拓片著录 (赵平编辑. 中国西北地区历代石刻汇编 第3册[M]. 2000)
- 五、墓志拓片实拍 (by AlexanderCheng @alexcheng1994)

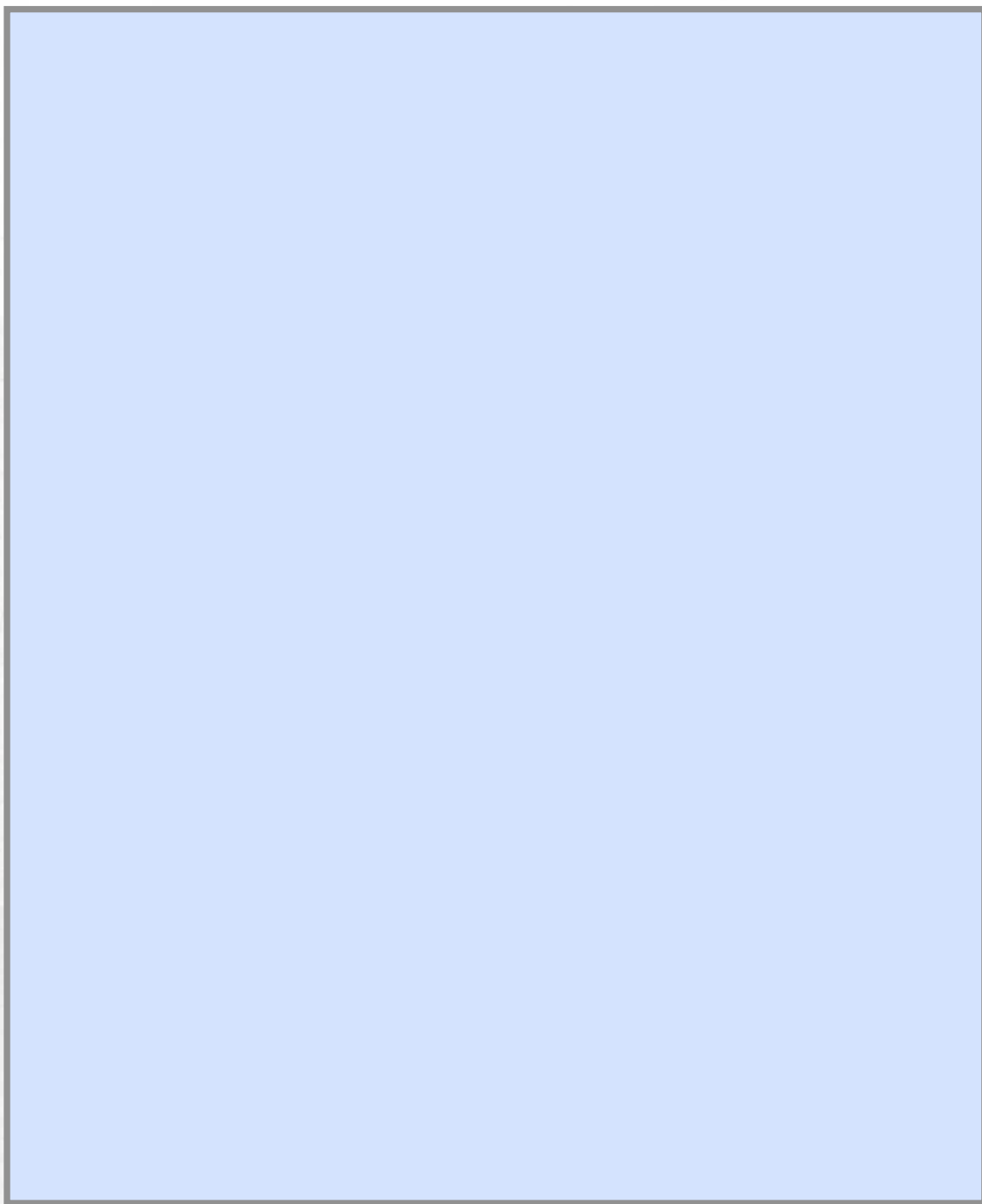
一、墓志录文

1大唐故萬泉縣主薛氏墓誌銘並序

2大中大夫守兵部侍郎修文館學士盧藏用撰

3縣主姓薛氏，河東汾陰人。鎮國太平長公主之第二女也。沔水朝宗，會諸
4侯而為長。穆陵居相，致群客而稱賢。故其禮樂旆常，鐘鼎玉帛。聯華疊懿，
5輝鏤圖史。曾祖懷昱，司衛卿、絳衛二州刺史、河東侯。敏識端雅，素風簡曠。
6人望國華，載在縑竹。祖瓘，尚城陽公主，駙馬都尉、奉宸將軍。神宇恢傑，高
7標朗秀。達學成務，通才應物。父紹，駙馬都尉、散騎常侍、右武衛將軍、平陽
8縣開國子。玉潤金清，凝脂點漆。識明政要，理洞玄微。縣主稟淑真之靈，資
9瓌寶之粹。生而凝貴，幼則柔嘉。鸞鴻龍之間婉，穆芝蕙之貞秀。翠帷珠綴，
10彩麗韜華。蘭膏鉛澤，珎芳旆妙。色受神會，惠間發於初孩。目領心傳，聰識
11揚於將卣。頌椒狀柳之敏，遇律斯融。彈絲拈籥之妍，旋宮莫滯。年十一，有
12行於豆盧氏。環佩有節，鞏悅有文。巾櫛不媿，匣盥不懈。貴而逮下，攀樛木
13以自持。和以秉柔，詠萋草而為誠。至於碧樓初藹，銀庭始徹。妙唱徐吟，駐
14遲光於綺榭。商弦暫拊，弄清月於華軒。則雅而不流，靖以知禁。加以節勵
15清玉，誌邈高雲。思入纖微，藝兼巧妙。裁紅翦翠，曄若春林。縟黛橫朱，粲成
16緞錦。故振振公族，咸貴慕焉。則天皇后嘉其嬪則，錫以崇號，封萬
17泉縣主。孝和皇帝中興之後，加食實封三百戶。豆盧君作藩近甸，
18縣主義在從人。方將和鳴椅梧，靖友琴瑟，茗英早落，碧樹先秋。年廿四，景
19雲元年八月廿一日遘疾終於延州官舍。嗚呼哀哉！瑤華瓊敷，絕代獨立。
20魚軒鳳吹，希寶群資。而方春霽霜，光陰不借。詩人所以哀窈窕，思賢才。楚
21老泣其蘭芳，阮公慟其鄰子，將有以也。長公主鐘情淑惠，慟結音
22。感千秋於七旬，傷百齡於一別。心搖隴樹，靡日不思。望絕天桃，中年永
23隔。是淒行路，矧在慈親。以其年十一月廿五日，歸葬於咸陽縣洪度川之
24禮也。乃續述賢懿，旌紀遺芳，彤琯有煒，玄石無忘。其詞曰。
25嗚嗚鳳翔高椅，婉婉遊龍曜天池。貞姿彩章代莫擬，明心閑態從所宜。
26開緘發笥裁靡妙，彈商激徵吹參差。珠帷寶帳坐生孽，春霜夏雪銷桂枝。
27（桃）華灼灼鐘貴念，棘心夭夭傷永離。玉顏秀色翳泉壤，遺（芳）餘懿旌在斯。
28壯武將軍、行左千牛中郎上護軍豆盧欣期書。

二、墓志介绍

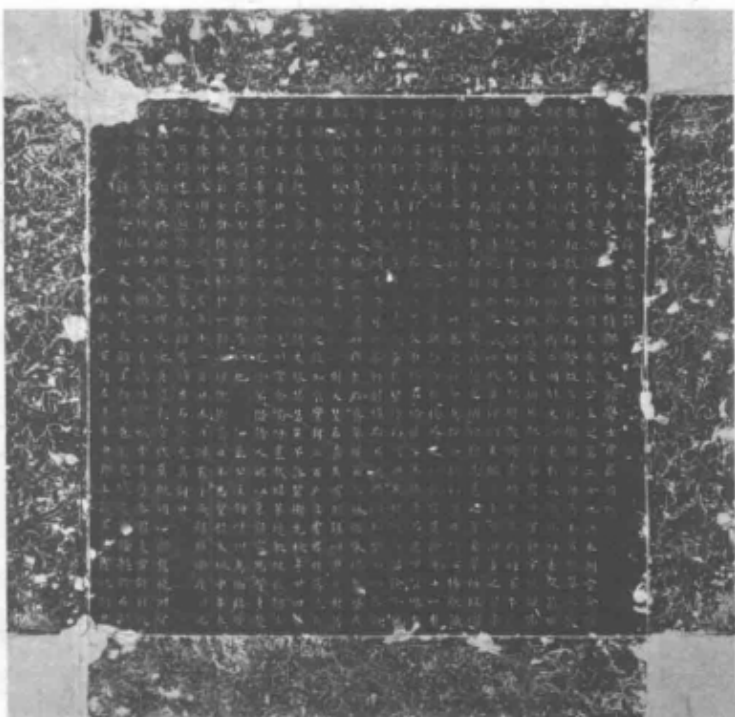


万泉县主薛氏墓志

〇六

《万泉县主薛氏墓志》刻于唐景云元年（710），修文馆学士卢藏用撰文，壮武将军豆卢欣期书。现陈列于西安碑林第三、四展室回廊东侧。

万泉县主薛氏，河东汾阴人，唐高宗李治与武则天外孙女，志文记载“镇国太平长公主之第二女也。”其“祖瓘，尚城阳公主驸马都尉、奉宸将军。神宇恢杰，高标朗秀。达学成盘，通才应物。父绍，驸马都尉、散骑常侍、右武卫将军、平阳县开国子。”十一岁时，嫁给豆卢光祚。武则天在位时“嘉其嫔则，锡以崇号，封万泉县主。”县主是皇族女子的封号。东



万泉县主薛氏墓志拓片

汉皇女级别皆封县公主。隋唐以来，太子和诸王的女儿也封郡、县，但不能称为公主，诸王之女，亦封县主。

万泉县主的父亲为薛绍，母亲是太平公主，为唐高宗李治与武则天的小女儿，唐中宗和唐睿宗的妹妹，生平极受父母兄长尤其是其母武则天的宠爱，权倾一时。

唐景云元年（710），李显被韦后与安乐公主毒死。上官婉儿与太平公主一起草拟遗诏，立李重茂为皇太子，李旦辅政，韦皇后为皇太后摄政，以平衡各方势力。然而宰相宗楚客、韦温更改诏书，劝韦后效仿武则天。得到消息的临淄王李隆基与太平公主商议，决定率先起兵。7月21日，李隆基发动唐隆政变，上官婉儿为了证明自己是维护李唐宗室的，请刘幽求拿着与太平公主所拟的遗诏希望李隆基开恩，但李隆基不许，将上官婉儿杀死。同年8月，24岁的万泉县主也死于家中。志文载“年廿四，景云元年八月廿一日，薨于家中。”

年八月廿一日，遷葬於延州昌吉。刀泉公主的死亡或許與唐代這伙政治权利的角逐有关。

撰文者卢藏用，字子潜，唐代诗人，幽州范阳（今河北涿州）人。年少之时就以文辞才学著称。他考中进士，先去长安的终南山隐居，等待朝廷征召，不久果然授官左拾遗。因为投靠太平公主而受牵连，被流放岭南。他和陈子昂交往甚密，在《陈伯玉文集》称赞子昂“卓立千古，横制颓波，天下翕然，质文一变”，是陈子昂诗文变革的积极支持者。卢藏用善诗能文，喜爱琴棋，精通篆隶，书法学习孙过庭、王羲之，被称为“多能之士”。

文本

三、其他录文

大唐故萬泉縣主薛氏墓誌銘并序

15

太中大夫守兵部侍郎脩文館學士盧藏用撰

縣主姓薛氏·河東汾陰人·鎮國太平長公主之第二女也·汙水朝宗·會諸侯而為長·穆陵居相·致羣客而稱賢·故其禮樂旂常·鐘鼎玉帛·聯華疊懿·輝鏤圖史·曾祖懷昱·司衛卿·絳·衛二州刺史·河東侯·敏識端雅·素風簡曠·人望國華·載在縑竹·祖瓘·尚城陽公主·駙馬都尉·奉宸將軍·神宇恢傑·高標朗秀·達學成務·通才應物·父紹·駙馬都尉·散騎常侍·右武衛將軍·平陽縣開國子·玉潤金清·凝脂點漆·識明政要·理洞玄微·縣主稟淑真之靈·資瓌寶之粹·生而凝貴·幼則柔嘉·鸞鴻龍之閑婉·穆芝蕙之貞秀·翠帷珠綴·彩麗韜華·蘭膏鉛澤·珍芳穠妙·色受神會·惠問發於初孩·目領心傳·聰識揚於將升·頌椒狀柳之敏·遇律斯融·彈絲捻籥之妍·旋宮莫滯·年十一·有行於豆盧氏·環佩有節·擊祝有文·巾櫛不媮·匱盥不懈·貴而速下·攀樛木以自持·和以秉柔·詠嬰草而為誠·至於碧樓初藹·銀庭始徹·妙唱徐吟·駐暉光於綺榭·商絃暫拊·弄清月於華軒·則雅而不流·靖以知禁·加

20

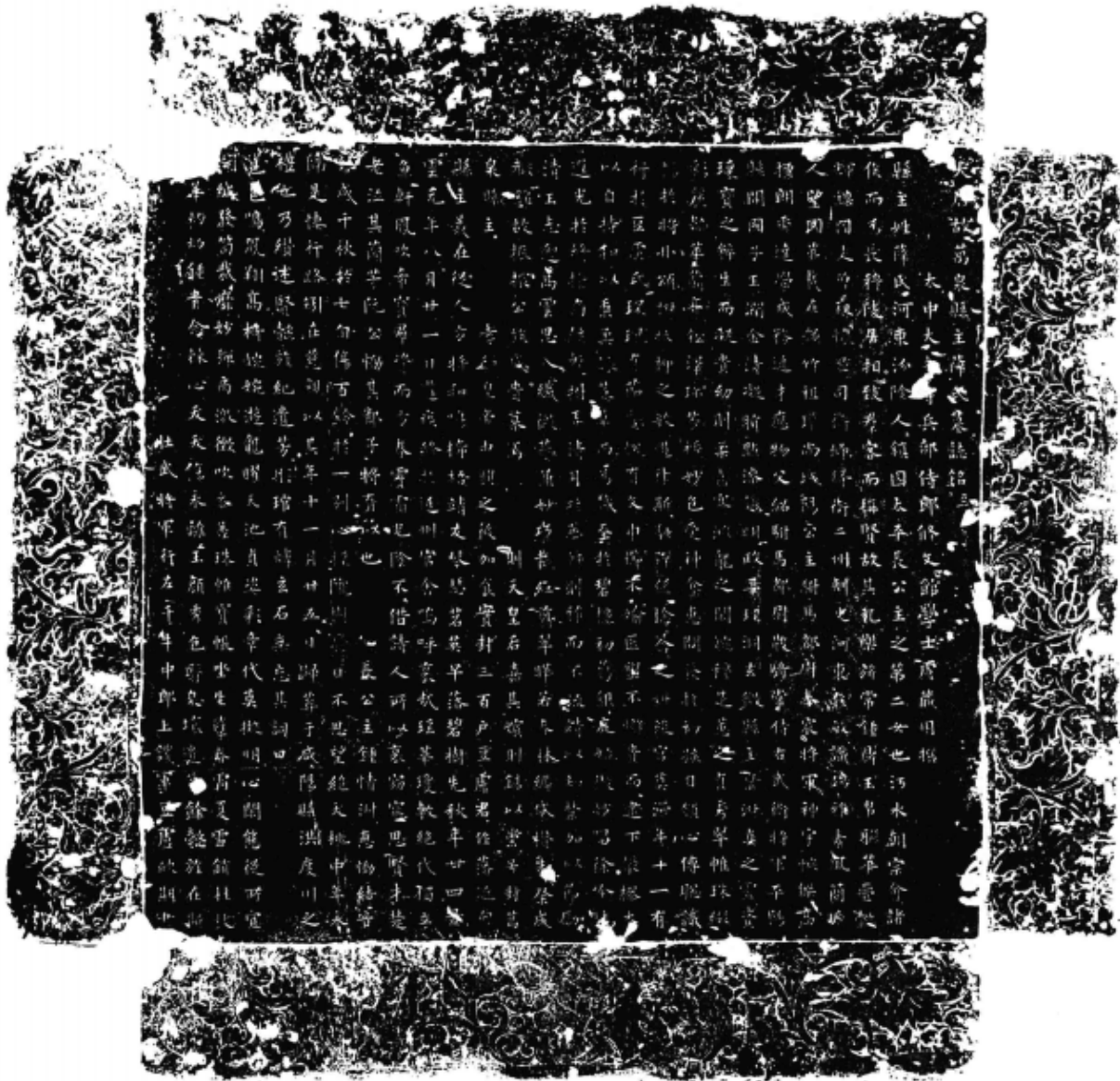
以節勳清玉·志邈高雲·思入纖微·藝兼妙巧·裁紅翳翠·擘若春林·緝黛攢朱·粲成輟錦·故振振公族·咸貴慕焉·則天皇后嘉其嬪則·錫以崇號·封萬泉縣主·孝和皇帝中興之後·加食實封三百戶·豆盧君作藩近甸·縣主義在從人·方將和鳴椅梧·靖友琴瑟·茗英早落·碧樹先秋·年廿四·景雲元年八月廿一日·遭疾終於延州官舍·嗚呼哀哉·瑤華瓊敷·絕代獨立·魚軒鳳吹·希寶羣資·而方春實霜·光陰不借·詩人所以哀窈窕·思賢才·楚老泣其蘭芳·阮公慟其鄰子·將有以也·長公主鍾情淑惠·慟結音□·感千秋於七旬·傷百齡於一別·心搖隴樹·靡日不思·望絕夭桃·中年永隔·是悽行路·矧在慈親·以其年十一月廿五日·歸葬于咸陽縣洪度川之禮也·乃續述賢懿·旌紀遺芳·彤瑄有煒·玄石無忘·其詞曰·邑邑鳴鳳翔高椅·婉婉遊龍曜天池·貞姿彩章代莫擬·明心閑態從所宜·開緘發笥裁靡妙·彈商激徵吹參差·珠帷寶帳坐生孽·春霜夏雪銷桂枝·□華灼灼鍾貴念·棘心天天傷永離·玉顏秀色翳泉壤·遺芳餘懿旌在斯·

10

壯武將軍行左千牛中郎上護軍豆盧欣期書·

國朝藏書
館藏拓本

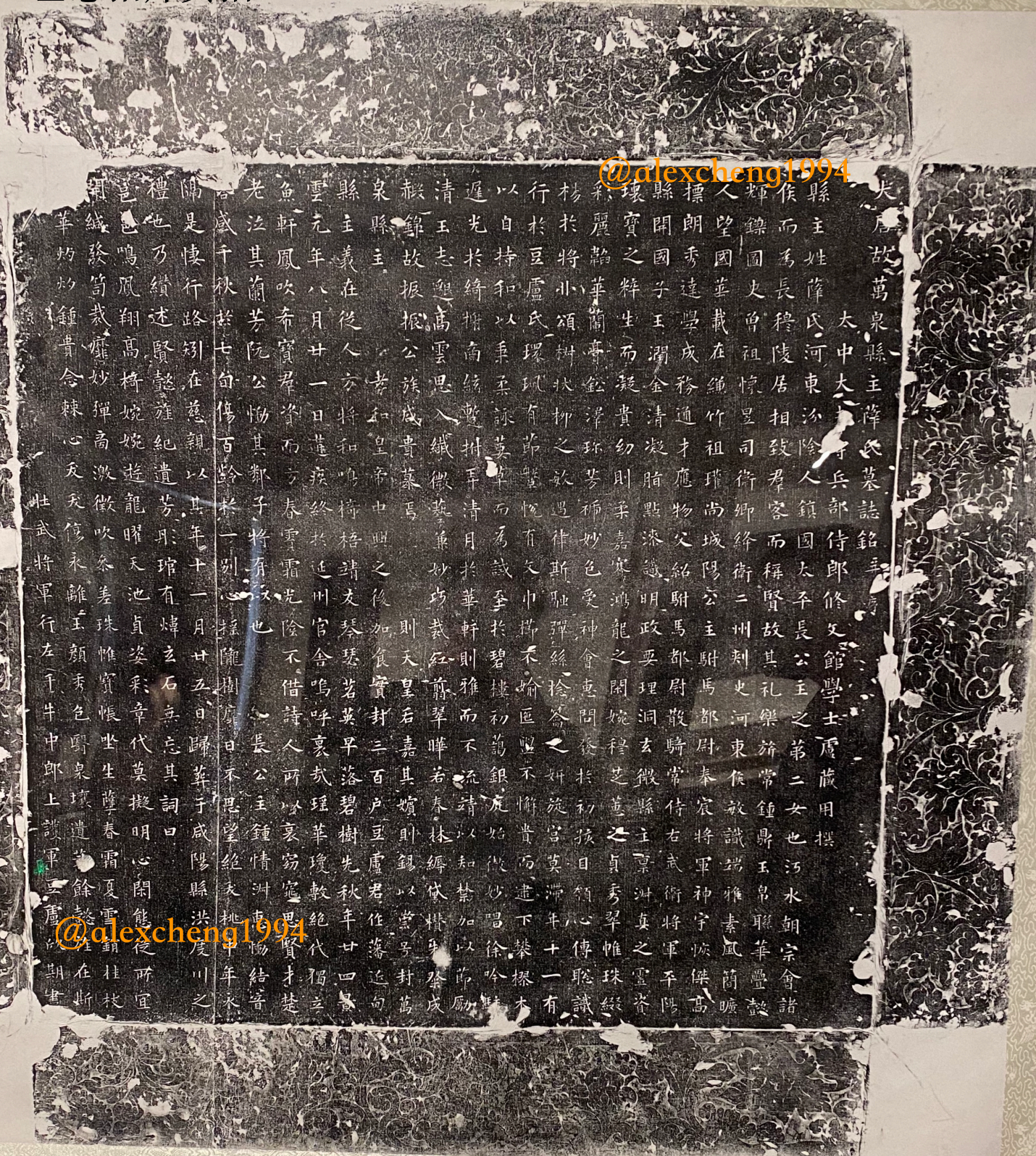
四、墓志拓片著录



万泉县主薛氏墓志

唐景云元年(公元710年)十一月二十五日葬。陕西咸阳县底张湾出土。志长、宽均71厘米。卢藏用撰。

五、墓志拓片实拍



夫唐故萬泉縣主蔭氏墓誌銘

大中大夫守兵部侍郎修文館學士履巖用撰

縣主姓蔭氏河東汾陰人鎮國太平長公主之第二女也汜水朝宗會諸

侯而為長穆陵居相致君容而稱賢故其禮樂常鍾鼎玉帛聯華疊鼓

輝鑠圖史曾祖景昱司衛卿絳衛二州刺史河東侯敬識端雅素風簡曠

人望國華載在編竹祖璿尚城陽公主駙馬都尉散騎常侍右武衛將軍平陽

標朗秀遠學成務通才應物父紹駙馬都尉散騎常侍右武衛將軍平陽

縣開國子玉潤金清凝脂點漆識明政要理洞玄徽縣主景淵真之靈資

環寶之粹生而疑貴幼則柔嘉寔鴻龍之閑婉穆芝蕙之貞秀翠帷珠纒

采麗韜華蘭亭金澤環夢妙色受神會惠問發於初孩日領心傳聰識

枋於將小頌樹狀柳之效過律斯馳彈絲矜答之妍旋宮莫滯年十一有

行於豆盧氏環珮有節警悅有文巾帶不媮區區不懈貴而逮下攀樑木

以自持和以乘至詠莫草而為誠至於碧樓初蕩銀鹿始微妙唱徐吟

遲光於綺榻南綰盤肘手清月於華軒則雅而不流詩以知禁加以節勵

清王志超高雲思入織微蕪兼妙巧裁紅翦翠暉若春林緡依林牙登成

輟錦故振振公族成貴菓焉則天皇若嘉其嬪則親以紫翠封葛

泉縣主 孝和皇帝中興之後加復實封三百戶豆盧君任落廷向

縣主義在從人方將和鳴椅梧請交琴瑟若英早落碧樹先秋年廿四景

雲元年八月廿一日蓮疾終於廷州官舍嗚呼哀哉瑤華瓊軟絕代獨立

魚軒風吹希寶翠資而方春雲霜先陰不借詩人所以哀窮寔思賢才楚

老泣其蘭芳阮公恻其鄰子將存以也長公主鍾情對車陽結音

感感千秋於七旬傷百齡於一別 採隴樹腐日不思望絕交桃李年永

隔是悽行路矧在慈親以其年十一月廿五日歸葬于咸陽縣洪慶川之

禮也乃續述賢懿產紀遺芳月瑄有焯玄石立忘其詞曰

豈色鳴鳳翔高椅婉婉遊龍曜天池貞姿彩章代莫擬明心閉能後所宜

朝織終笄裁靡妙彈高激微吹參差珠帷寶帳坐生孽春雷夏電翻挂枝

華灼灼鍾骨念棘心天天傷永離玉顏秀色野泉壤遺芳餘懿在斯

壯武將軍行在千牛中郎上譏軍三鷹

@alexcheng1994

@alexcheng1994

【CH: 中國的中世】

感谢AlexanderCheng
@alexcheng1994
提供碑林拓本实拍~